

## البيانات الشخصية



الاسم	رضا يوسف خالد الزهار
المهنة	معيدة كلية التربية - رئيس قسم شؤون الطلاب
الجنس	أنثى
تاريخ الميلاد	1982/10/05
العنوان	غزة - الزيتون
الجنسية	فلسطينية

## المؤهلات العلمية

البدء - الانتهاء	مجال التخصص	اسم المؤهل	الدولة	المدينة	اسم الجامعة
2007 - 2003	لغة انجليزية	بكالوريوس تربية	فلسطين	غزة	جامعة القدس المفتوحة
2010 - 2008	ترجمة	دبلوم	فلسطين	غزة	الجامعة الاسلامية

## الخبرات العملية

تاريخ الانتهاء	تاريخ البدء	الوظيفة	البلد	جهة العمل
2009/8	2008/3	مساعد اداري	غزة	جامعة فلسطين
حتى الآن	2009/9	معيدة	غزة	جامعة فلسطين
حتى الآن	2008	ترجمة حرة	غزة	Freelance translator
حتى الآن	2009	مدربة في مجال تعليم اللغة الانجليزية	غزة	مراكز لغات متعددة

## ترجمات منشورة

- ترجمة لشهادات شهود عيان على جرائم الاحتلال الصهيوني خلال حرب 2008-2009 - غزة  
من مركز التاريخ الشفوي - الجامعة الاسلامية / غزة
- فيلم طعم الثلج - النرويج / غزة 2012
- فيلم الحسكة - النرويج / غزة 2014

## المهارات الخاصة

اسم المهارة	1
قدرة عالية على استخدام وسائل التكنولوجيا المختلفة وبرامج الحاسوب	
العمل تحت الضغط بشكل فردي أو مع الفريق	2
الالتزام بالوقت والدقة في المواعيد	3

## اللغات

اللغة	مستوي التحدث	مستوي الكتابة	مستوي القراءة
العربية	ممتاز	ممتاز	ممتاز
الانجليزية	ممتاز	ممتاز	ممتاز

الدورات التدريبية التي التحقت بها

Communication skills / 2009	اسم الدورة	1
21 ساعة تدريبية	مدتها	
جامعة فلسطين	مكان انعقادها	
Intensive ISO course / 2010	اسم الدورة	2
ساعة تدريبية 15	مدتها	
جامعة فلسطين	مكان انعقادها	
Training of IELTS Trainers / 2013	اسم الدورة	3
30 ساعة تدريبية	مدتها	
British Council	مكان انعقادها	

الدورات التدريبية التي قمت بها

Intensive Preparatory Course /2009	اسم الدورة	1
اسبوعان	مدتها	
جامعة فلسطين	مكان انعقادها	
Elementary English Course for the Administrative Staff at UP / 2010	اسم الدورة	2
36 ساعة تدريبية	مدتها	
جامعة فلسطين	مكان انعقادها	
English Level Course / 2012	اسم الدورة	3
20 ساعة تدريبية	مدتها	
XL Centre for Consultation & Training	مكان انعقادها	
English Level Course / 2013	اسم الدورة	4
30 ساعة تدريبية	مدتها	
XL Centre for Consultation & Training	مكان انعقادها	
Academic Writing / 2013	اسم الدورة	5
15 ساعة تدريبية	مدتها	
XL Centre for Consultation & Training	مكان انعقادها	
Speaking Course / 2014	اسم الدورة	6
30 ساعة تدريبية	مدتها	
XL Centre for Consultation & Training	مكان انعقادها	

المعرفون

E-mail	تليفون	العنوان	الوظيفة	اسم المعرف
	0592996988	الشيخ زايد	النائب الاكاديمي بجامعة فلسطين وعميد كلية الهندسة	د. حسن حمودة
	0592907773	بيت لاهيا	محاضر بجامعة القدس المفتوحة	د. نشأت المصري